



Памятка пациенту и лицу, ухаживающему за ним

# Typhoid Vaccine

Этот документ, предоставленный Lexicomp<sup>®</sup>, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## Фирменные знаки США

Typhim Vi; Vivotif

## Фирменный знак Канады

Typherix; Typhim Vi; Vivotif

## Для чего применяют этот препарат?

- Применяется для профилактики брюшного тифа.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный препарат?

## Все формы выпуска:

- Если у Вашего ребенка аллергия на какой-либо компонент этого лекарственного препарата.
- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и

о том, как она проявлялась у ребенка.

- В случае инфекции или заболевания, протекающего с высокой температурой, у Вашего ребенка.
- Если у Вашего ребенка ослабленная иммунная система.
- Если Ваш ребенок принимает какой-либо из препаратов, подавляющих функцию иммунной системы. Данные препараты могут включать в себя определенные дозы кортикостероидов, таких как преднизон. Существует много препаратов, которые могут подавлять функцию иммунной системы. Если Вы не уверены, проконсультируйтесь с лечащим врачом Вашего ребенка или фармацевтом.
- Если у вашего ребенка брюшной тиф или он является носителем возбудителя брюшного тифа в крови.

### **Капсулы:**

- Если у ребенка возникло расстройство пищеварения, например диарея или рвота.
- Если ребенок принимает прогуанил, антибиотик или сульфамидный препарат. Если Вы не уверены, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом

относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает Ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного лекарственного препарата безопасен при заболеваниях Вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые ребенок уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает Ваш ребенок, без согласования с врачом.

**Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?**

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Данный лекарственный препарат может помогать не всем лицам, принимающим его. Проконсультируйтесь с врачом.
- Проследите, чтобы Ваш ребенок соблюдал осторожность во время приема пищи или питья воды в регионах, где отмечается данное заболевание. Если у Вас имеются вопросы, проконсультируйтесь с врачом ребенка.

## **Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:**

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

### **Все формы выпуска:**

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.

## **Инъекция:**

- Головокружение или обморок.

Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют.

Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

## **Все формы выпуска:**

- Тошнота.
- Головная боль.

## **Инъекция:**

- Раздражение в месте инъекции.
- Ощущение усталости или слабости.
- Мышечная боль.

## **Капсулы:**

- Боль в кишечнике.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы

касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

**Как принимать это лекарство наилучшим образом?**

- Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Капсулы:**

- Для того, чтобы препарат был максимально эффективен, убедитесь, что Ваш ребенок получает каждый необходимый прием препарата тогда и так, как было назначено врачом.
- Проследите, чтобы ребенок проглотил этот препарат сразу после того, как его положили в рот. Давайте этот препарат ребенку примерно за час до еды с холодным или теплым (не горячим) питьем.
- Следите, чтобы Ваш ребенок не разжевывал данный лекарственный препарат.

### **Инъекция:**

- Для внутримышечных инъекций.

Что мне необходимо делать, если мой ребенок пропустил прием препарата?

- Свяжитесь с врачом Вашего ребенка, чтобы выяснить ход дальнейших действий.

Как мне хранить и/или распорядиться этим лекарством?

### **Капсулы:**

- Храните капсулы в первоначальном сосуде в холодильнике.
- Не замораживайте.

### **Инъекция:**

- Если вам необходимо хранить этот лекарственный препарат дома, узнайте условия его хранения у врача вашего ребенка, медсестры или фармацевта.

### **Все формы выпуска:**

- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе

могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## Общее утверждение

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## Информация о CDC

Информационные листки «Сведения о вакцине» (Vaccine Information Statement, VIS) подготовлены сотрудниками Центров контроля и предупреждения заболеваний



(Centers for Disease Control and Prevention, CDC). В каждой листовке представлена необходимая информация для того, чтобы взрослый, получающий вакцину, либо, если речь идет о несовершеннолетнем, родитель или законный опекун узнали о рисках и преимуществах каждой вакцины. Перед проведением вакцинации ребенка или взрослого врач обязан предоставить копию «Сведений о вакцине» согласно Национальному закону о компенсации пострадавшим от детских прививок (National Childhood Vaccine Injury Act). Вы также можете получить документ, переведенный на иностранный язык.

<http://www.cdc.gov/vaccines/hcp/vis/vis-statements/typhoid.html>

## Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями,

мерами предосторожности, сведениями о взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

## Авторское право

© Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2020. Все права защищены.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Typhoid Vaccine - Last updated on January 26, 2020

©2020 Memorial Sloan Kettering Cancer Center